



Tribuna Sibiului

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL II

Nr. 434

Sîmbătă

12 IULIE

1969

4 PAGINI

30 BANI

DOCUMENTELE PENTRU CONGRESUL AL X-LEA AL PARTIDULUI — ÎN DEZBATERICA COMUNIȘTILOR, A TUTUROR OAMENILOR MUNCII Încrederea în partid — suportul opti- mismului nostru

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în județul Cluj

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a sosit vineri pentru o vizită de lucru în județul Cluj. Salutat cu nemărginit entuziasm de un număr impresionant de cetățeni, oaspetele a vizitat întreprinderi industriale, s-a întâlnit cu oameni ai muncii, cu cadre de conducere din economie, cu activul de partid și de stat, dezbătând multiple aspecte ale muncii concrete de fiecare zi pentru împlinirea

țelurilor majore ale politicii partidului și statului nostru. La vizită participă tovarășul Maxim Berghianu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Comitetului de Stat al Planificării. Vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu constituie pentru locuitorii județului Cluj, români, maghiari și de alte naționalități, un prilej deosebit de a-și manifesta — asemenea întregului nostru popor — unitatea de neam și de dragoste față de partid și de stat, atașamentul fierbinte, dragostea neîmormurată pentru Partidul Comunist Român.

ță economică — ceea ce impune aplicarea celor mai perfecționate metode de conducere și organizare a producției. În acest sens este necesară studierea atentă, responsabilă a experienței avansate a unor întreprinderi similare din țări cu tradiție în acest domeniu. Studiile paralele au darul să ne rezeve zonele în care noi simțim suferințe și în care la lumină se ivesc în care simțim deficiențe — a subliniat tovarășul Ceaușescu.

Responsabilitatea sporită acordată comitetelor de direcție, a arătat secretarul general al C.C. al P.C.R., presupune totodată rezolvarea cu competență a tuturor problemelor pe care le ridică activitatea curentă. Nimeni nu poate cunoaște mai bine decât acest organism multitudinea de aspecte ale vieții economice și sociale din uzină, și de aceea el este cel chemat să ia hotărâri în problemele care privesc uzina.

După căsătoria, tovarășul Nicolae Ceaușescu a luat cuvântul în fața salului de muncitori adunați să-l salute.

DRAGI TOVARĂȘI,

Vă adresez dumneavoastră, tuturor salariaților acestei uzine, un

salut din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român. Am vizitat astăzi uzina dumneavoastră. Am constatat cu satisfacție că an de an ea cunoaște o dezvoltare continuă, că paralel cu creșterea de noi secții, cu îmbunătățirea tehnologiei și a organizării activității de producție, cresc și cadrele de muncitori, tehnicieni și ingineri, care traduc și aplică cu pricepere și entuziasm în viața sarcinile trasate de Comitetul Central al partidului nostru.

Vă felicit pe toată lumea pentru rezultatele pe care le aveți în muncă dv.

Am fost informat asupra rezultatelor obținute și a perspectivei de viitor ale uzinei d-voastră. Și realizările sunt bune, iar perspectivele sunt frumoase. Vă felicit pentru ceea ce ați înțeles și au cerut și cer muncă să fie împlinite.

Există însă rezerve mari în ceea ce privește creșterea producției, îmbunătățirea calității produselor, creșterea productivității muncii și reducerea prețului de cost. Am discutat cu conducerea întreprinderii ca, în legătură cu toate acestea, să întocmească un program de măsuri, să le discute

cu organizația de partid și cu toți muncitorii, iar la Congresul partidului să ne prezinte punctul dv. de vedere asupra perfecționării și îmbunătățirii activității de viitor a uzinei. Sunt perspective mari ca uzina Industria Sirmei, care este una din marile uzine siderurgice din țară, să aibă rezultate mai bune în toate aceste domenii de activitate.

Îmi exprim convingerea că conducerea uzinei, toți comunistii, toți salariații întreprinderii, vor acționa uniți, pentru a obține noi realizări în viitor. Vă doresc succese în activitatea dv. pe această cale, tovarășii.

Cuvintele rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu sunt primite cu îndelungi aplauze. Răsună din nou urale în cinstea Partidului Comunist Român, a secretarului său general.

Înainte de plecare, secretarul Comitetului de partid al uzinei, Nicolae Preda, în numele tovarășului colectiv, îi asigură pe tovarășii Nicolae Ceaușescu că muncitorii, inginerii și tehnicienii nu vor precupeți nici un efort, că își vor consacra întreaga putere de muncă în împlinirea cu succes a sarcinilor complexe ridicate de dezvoltarea uzinei.

În organizarea Consiliului Municipal al Frontului Unității Socialiste au avut loc în municipiul Sibiu numeroase adunări cu oameni ai muncii, nemembri de partid, din diverse domenii de activitate. Caracteristic pentru spiritul care a dominat desfășurarea acestor largi consfătuiri — consacrate dezbaterii Tezelor și a Proiectului de Directive pentru Congresul al X-lea al partidului — a fost deplină încredere a participanților în politica internă și externă a Partidului Comunist Român, optimismul cu care am îmbărbățat ideile și prevederile cuprinse în documentele dezbătute, mîndria și satisfacția de a fi participanți activi la fătura viitorului luminos al patriei noastre, creionat amplu și multilateral în Teze și în Proiectul de Directive.

Satisfacția exprimată în cuvinte calde, pline de înțeles adinec adunării și atașamentului neîmormurată față de luminosul viitor prefigurat în aceste prevederi, s-a împletit cu acordul față de principiile de bază care guvernează politica și înțelesul adinec al programului prefigurat de documente.

Evidențind ideea dezvoltării puternice ascendente a economiei și culturii țării, a societății românești, numeroși vorbitori și-au mărturisit satisfacția pentru dinamismul economiei noastre, al întregii vieți social-politice, pentru continuă dezvoltare și adâncire a democrației socialiste, pentru posibilitățile nelimitate pe care politica partidului le creează tuturor oamenilor muncii, indiferent de naționalitate, de a participa activ la dezbaterile unor documente programatice care se referă la viitorul și destinele patriei.

Evidențind contribuția responsabilă și a creșterii personale și colective la împlinirea acestui program a fost o altă coordonată a acestor dezbateri. Luările de cuvînt ale participanților la aceste adunări, care au reunit lucrători de la „Independența”, „Balanta”, „Steaua roșie”, I.M.C.C., comerț, cooperativă meșteșugărească, membri ale comisiilor de femei din cartierele orașului, s-au axat tocmai pe relieful acestor idei.

„În fața industriei constructoare de mașini stau sarcini deosebit de importante pentru viitorul țării. Orientarea preponderentă a întregii muncii pe linia unei producții de înaltă tehnicitate este una din aceste cerințe obiective care va necesita un aport sporit al tuturor inginerilor și tehnicienilor din uzina noastră — au spus în esență Toma Bozoc, tehnolog și Daniel Buta, economist, de la „Independența”. A găsi soluții tehnice mai bune, a accede la atenție sporită pregătirii fabricației — iată sarcina noastră de capetenie, căreia ne angajăm să-i acordăm întreaga noastră pricepere. Va fi răspunsul

nostru clar, plin de atașament și adesea față de partidul care ne conduce cu atîtă grijă și înțelepciune”. „Faptul că rodul muncii noastre a celor de la I.M.C.C. își vădește prezența, apreciată, în numeroase țări cum sînt R.F. a Germaniei, Anglia, Grecia, Spania, Suedia, Cipru, Republica Arabă Unită, faptul că numeroase tiraturi internaționale au consacrat valoarea piercei noastre (Tripoli, Osaka, Leipzig, München, Damasc etc.) ne obligă la noi îmbunătățiri — a spus Ioan Panu, șeful serviciului desfacere. Am obținut succese bune atât în privința calității conservelor cit și în cea a prezentării lor. Ne angajăm să respectăm cu sfințenie chemarea partidului de a munci cu adevărat pentru a obține în întîmpina Congresul al X-lea și ziua de 23 August cu rezultate și mai frumoase”.

Numeroși lucrători din comerț (Gheorghe Stăciară, Teodor Calas, Lemke Spinu) s-au angajat să contribuie cu toate forțele la realizarea unui comerț modern, la mai buna aprovizionare a oamenilor muncii.

Numeroase gospodine din diverse cartiere ale orașului au rostit cuvinte călduroase la adresa grijii pe care partidul o arată vieții și muncii tuturor locuitorilor țării. „Prevederile documentelor pentru al X-lea Congres înseamnă pentru noi femeile, pentru copiii noștri, o neputincioasă sursă de mîndrie, de bucurie și înaltă satisfacție” — a fost un laitmotiv înținit în spusele gospodinelor: Silvia Ancu, Herta Schuller, Ana Dorobant, Paraschiva Fotescu, Maria Ursă și ale altora.

Evidențind aportul femeilor în producție, în acțiunile de înfrumusețare a orașului, multe vorbitoare s-au angajat să-și îndrepte activitatea viitoare spre mai buna conservare și îngrijire a locuințelor și blocurilor de locuințe pe care statul le-a pus la dispoziția familiilor lor. Astfel Maria Tutunaru s-a angajat, în numele femeilor din noul cartier Hipodrom, să participe cu pasiune la înfrumusețarea acestuia, să-și educe copiii în spiritul dragostei neîmormurată față de partid, față de patria noastră și conducătorii ei.

Însemne optimiste ale dragostei și adeziunii față de vasterile planuri ale urcușului spre lumina viitorului, hotărîrea participanților la asemenea adunări s-a înscris în eferescența generală a acestor zile ca o mărturie a unității industriale a tuturor păturilor de oameni ai muncii în jurul partidului și a politicii sale.

NICOLAE GHIȘOIU

secretar al Consiliului Municipal al Frontului Unității Socialiste

ÎN INTERIORUL ZIARULUI

- Cîmbinim '69
- La U.C.M. Coșca Mică
- Îmbunătățirea continuă a calității — o importantă sursă de economii.

În pag. a II-a

În pag. a IV-a

Noul dinamism al unei vechi așezări muncitorești

Locuitorii municipiului Turda, cu mic cu mare, au ieșit să salute pe conducătorul iubit, pe secretarul general al C.C. al P.C.R., tovarășul Nicolae Ceaușescu. Manifestarea lor, asemenea unor fluvii de entuziasm, dă expresie concretă simțimentelor lor, adeziunii lor față de politica partidului, materializată în toate succesele obținute în dezvoltarea României socialiste. Despre aceste rezultate vorbesc și zăvezile create aici în ultimii ani, șantierelor pe care frumătă o activitate desțănitoare de noi realizări. La tot pasul, noi construcții industriale, blocuri de locuințe stau mărușă în fața noastră, înconjurîndu-ne, prin muncă și spirit de abnegație, a politicii partidului. Aici, industrializarea, baza dezvoltării României moderne, transformă tot mai mult urbea într-o cetate a industriei chimice, chimiei, produselor electroceramice și sticlăriei binecunoscute în întreaga țară ca și peste hotare. Creatorii tuturor acestor bunuri, cei care dau viață politicii partidului — masele oamenilor muncii — au venit acum să-și exprime față de secretarul general al C.C. al P.C.R., întreaga lor dragoste, voința de a înfrunți sarcinile mărețe care le sînt prefigurate în documentele pregătitoare ale Congresului al X-lea — documente pe care le-au dezbătut cu conștiința deplină răspunderii pentru destinele și viitorul țării, așa cum arată nemurimile propuneri făcute în adunări de partid în uzine, în adunări ale organizațiilor obștești și ale populației din oraș.

Primul popas se face la fabrica de sticlărie. Unitate modernă, re-construită în întregime în ultimul an, fabrica asigură o bună parte din producția de sticlărie a țării. Produsele turdene și-au cîștigat în scurt timp o marcă de prestigiu, iar dotarea cu aparat de înaltă tehnicitate face posibilă realizarea unei productivități ridicate.

Oaspetele este primit de Ion Crăciun, ministrul industriei ușoare. La intrare, Augustin Inocan, directorul fabricii, prezintă în fața unui panou planul de reconstrucție și dezvoltare a fabricii. Tovarășul Ceaușescu apreciază în mod deosebit experiența valoroasă a colectivului uzinei și a colectivului de constructori care au reușit performanța de a reconstrui și a moderniza total fabrica fără să încheieze nici o zi producția.

Vizitarea uzinei începe cu o scurtă trecere în revistă a principalelor produse ale fabricii. Oaspetele se interesează de calitatea fabricatelor, de aprecierile consumatorilor din țară și ale clienților de peste hotare. Directorul fabricii prezintă o succintă informație în acest sens.

În atelierele de gravură, de prelucrare a sticlei tope, de finisare este apreciată măiestria artistică, pe care o dovedesc renumiții sticlari din Turda. Se vizitează apoi șantierul, unde se lucrează intens la extinderea capacității de producție. Ca și la unitatea vizitată cu puțin timp înaintea, tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă studierea posibilităților de scurtări termenelor de punere în funcțiune.

La despărțire, reprezentanții colectivului fabricii de sticlărie și-au luat angajamentul de a păstra și în viitor steagul de întreprindere frumous pe ramură atribuit în 1968. Secretarul general al C.C. al P.C.R. le urează succese.

După fabrica de sticlă se vizitează Întreprinderea Electroceramică — și ea expresie a creșterii potențialului industrial turdean. Întreprinderea produce astăzi în doar 25 de zile ceea ce în urmă cu 20 de ani producea de-a lungul unei luni întregi. Numai în actualul cîmp, producția ei a crescut de peste două ori. Răspundînd cu înfulețire întreprinderii partidului, colectivul întreprinderii și colectivele de constructori au lucrat în așa fel încît, într-o proporție de 60 la sută, noile capacități de producție au fost nou în funcțiune înainte de termen.

Muncitorii, inginerii, tehnicienii, personalul administrativ al uzinei salută cu deosebită căldură și urează bun venit tovarășului Ceaușescu. Răsună puternice aclamații, urale și ovaii, se scandează: „Ceaușescu, Ceaușescu”, „Ceaușescu și poporul!”.

Oaspetelui i se oferă flori. Este prezent Cornel Mihulecea, adjunct al ministrului industriei construcțiilor de mașini. Oaspetele este condus de membri ai Comitetului de direcție în frunte cu directorul uzinei, Ion Moraru.

Se vizitează hala nouă de produse electroceramice. Tovarășul Nicolae Ceaușescu se interesează de dezvoltarea procesului tehnologic, relevă importanța perseverenței în efortul de organizare științifică a producției și a muncii, arătînd că această deosebit de importantă acțiune, care a cuprins fiecare unitate economică din țara noastră, se cere a fi continuată cu și mai mare perseverență.

Se vizitează apoi centrala termică a fabricii, echipată cu 8 cazane Gama 2. Ele constituie o valoroasă invenție realizată de doi ingineri români, cercetători la Institutul de fizică atomică la Academia. Această invenție este aplicată aici pentru prima oară pe scară industrială, iar rezultatele obținute sînt din cele mai bune; performanțele

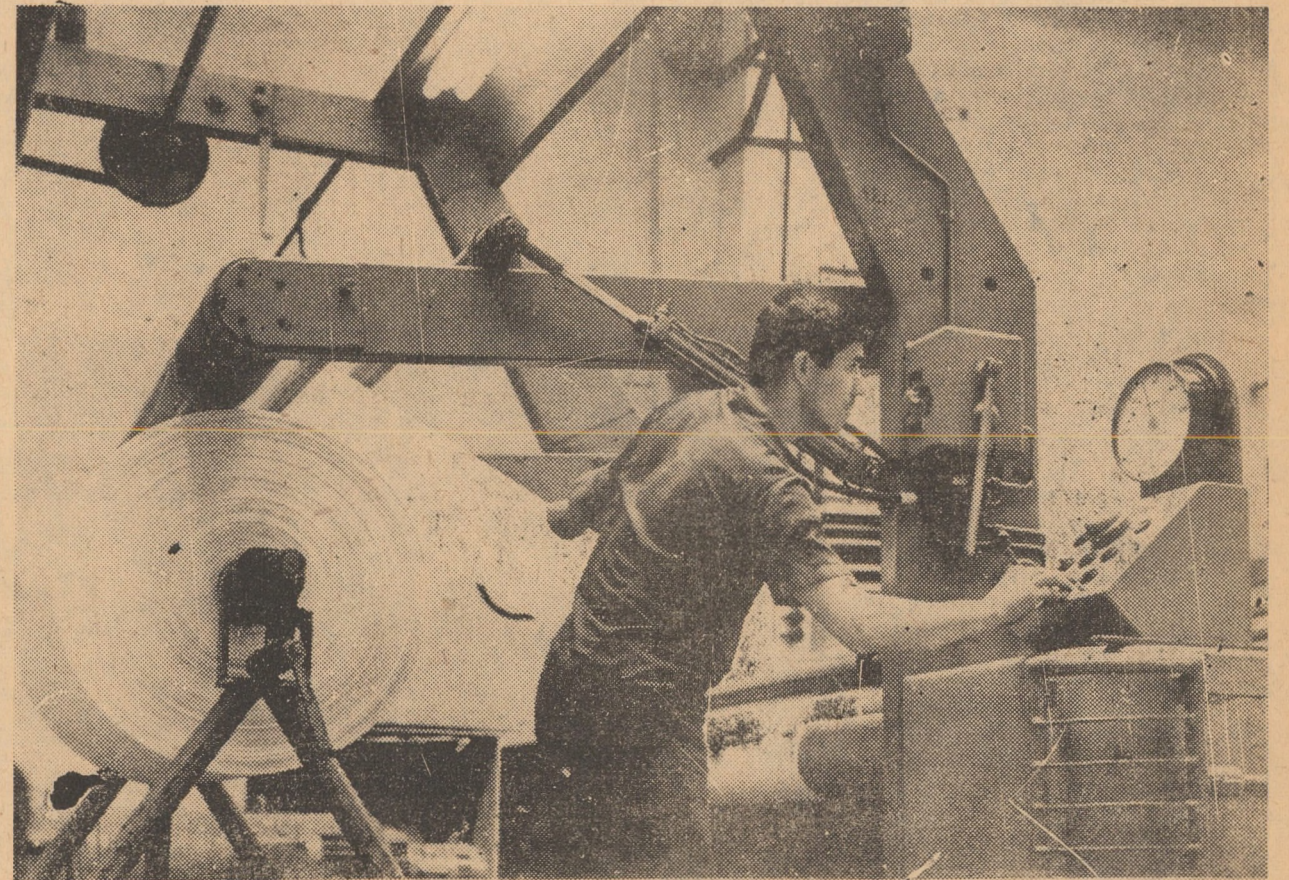
tehnice întrecînd cu mult pe ale instalațiilor termotehnice clasice. Această invenție a fost distinsă cu medalii de aur la saloanele internaționale de invenții de la Bruxelles și Viena. Unul dintre realizatorii invenției, ing. Ion Berindan, dă explicații asupra principiilor de funcționare a cazanelor și eficacității lor economice.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu îi felicită călduros pe realizatorii și recomandă studierea posibilităților de largire a domeniilor de aplicare a valoroasei invenții.

În tot timpul vizitei uzinei, muncitorii, inginerii și tehnicienii, toți salariații întreprinderii au făcut cîntecul unității general al C.C. al P.C.R. o caldă manifestație de dragoste, și-au exprimat atașamentul față de politica internă și externă a partidului și statului nostru.

Pe străzile Turdei, mii și mii de locuitori așteaptă trecerea coloanei oficiale. Tovarășul Nicolae Ceaușescu străbate pe jos centrul orașului — fiind salutat cu o entuziasmată înfulețire de mase cîntărilor. Sîntem martorii manifestărilor de dragoste pe care locuitorii Turdei o fac secretarului general al partidului, căldurii cu care

(Continuare în pag. a III-a)



O ultimă operație din ciclul de fabricație a țesăturilor produse de uzina „Tîrnava” Medias, o reprezintă așa apreat, realizată cu o mașină de înaltă tehnicitate, deservită de comunistul Ștefan David (în clișeu)

Cu pîine și sare

În întîmpinarea oaspetelui iubit, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la aeroport au venit mii de locuitori din satele învecinate, din orașul Cîmpia Turzii, dornici să dea glas încă din primele clipe ale sosirii sale sentimentelor profunde de dragoste pe care toți cei ce trăiesc pe aceste meleaguri le nutresc pentru Partidul Comunist Român, conducătorul încercat al poporului, chezașul tuturor izbînzilor dobîndite pe drumul muncii al edificării socialismului. Muncitori, țărani, intelectuali veniți la aeroport așteaptă cu nerăbdare să primească în mijlocul lor pe tovarășul Nicolae Ceaușescu. Domnește o puternică încredere în tovarășul și tricolorul își unduie valurile în văzduhul dimineții. Prinos de dragoste, brațele poartă buchete de flori. Pentru toți cei de față această zi este o zi de sărbătoare.

Ora 9,45, privirile tuturor se îndreaptă spre avionul care aterizează. Izbucnesc puternice urale, ovaii prelungeți în cîntecul partidului, a Comitetului său Central. De pe scara avionului tovarășul Nicolae Ceaușescu adresează salută călduroase răspundînd aclamațiilor multimei. În întîmpinare vin tovarășii Aurel Duca, prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., președintele Comitetului Executiv al Consiliului popular județean, Ștefan Peterfi, vicepreședinte al Consiliului de Stat, președintele Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară, doi conducători ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor obștești. În numele locuitorilor județului, tovarășul Aurel Duca urează oaspetelui un călduros bun venit.

Din multime se desprinde un grup de tineri îmbrăcați în frumosul port de pe Valea Someșului. În mijlocul lor, un tânăr bătrîn îi oferă secretarului general al Comitetului Central al Partidului, după datina pămîntului românesc, pîine și sare. „Bine ați venit, scumpe tovarășe Ceaușescu”, „Să ne trăiți, tovarășe secretar general!” — se aud călduroase urări din rîndurile celor prezenți. Tovarășul Nicolae Ceaușescu strînge prieteneste minile care i se întind. Tineri și bătrîni, muncitori și țărani îl salută cu emoție. Simțim în priviri, în gesturi, vibrează în uralele puternice, entuziasme, întreaga dragoste, stîmă și prețuire cu care este înconjurat secretarul general al C.C. al partidului.

Coloana oficială se îndreaptă apoi spre Cîmpia Turzii, cunoscutul centru muncitoresc. Pe străzile orașului, într-o puternică revărsare de entuziasm, mulțimea aclamă trecerea tovarășului Nicolae Ceaușescu. Este un prilej deosebit de a mulțumi încă o dată, din adîncul inimii, Partidului Comunist Român, deschizătorul unei noi ere în istoria patriei, pentru viața nouă ce a rodit din plin în întreaga țară, inclusiv în aceste ținuturi. Cele două evenimente importante din viața patriei și a partidului — a XXV-a sărbătorire a Eliberării și cel de-al X-lea Congres al partidului — constituie și pentru cetățenii din Cîmpia Turzii un prilej de bogate bilanțuri și, totodată, de exprimare a hotărîrii de a munci neobosit pentru realizarea marilor necăsi pe care le stau în față.

Uzinele Industria Sirmei. Harnicul colectiv are mîndria să raporteze tovarășului Nicolae Ceaușescu că în primii trei ani ai cincinalului a realizat peste prevederile de plan o producție în valoare de 307 milioane lei. Producția industrială a uzinei, într-o

continuă diversificare și în condiții calitative superioare, s-a dezvoltat în această perioadă într-un ritm mediu anual de 13 la sută.

La intrarea în uzină, oaspetele este întîmpinat cu entuziasm de metalurgiști. Sînt prezenți Nicolae Agachi, ministrul industriei metalurgice, precum și directorul general al uzinei, Ion Stanatiev. Se vizitează cîteva din noile secții ale uzinei: fabricația de oțel tare nr. 2, fabrica de cabluri de tracțiune și laminorul nr. 3, aflat în plină construcție. Pretutindeni unde condițiile de lucru o permit, muncitorii s-au desprins pentru cîteva minute de lingă mașini. Adunați în curtea uzinei, ei întîmpină cu nesfîrșite urale sosirea tovarășului Ceaușescu. „Trăiască secretarul general al partidului”, „Să trăiască tovarășul Nicolae Ceaușescu, cel mai iubit fiu al clasei noastre muncitorești!”, „Să ne trăiți ani mulți, tovarășe secretar general!”. Un muncitor vîrstnic se desprinde dintre tovarășii săi și îl îmbrățișează pe oaspetele spunînd: „Vă doresc, tovarășe Ceaușescu, sănătate și multă, multă, putere de muncă pentru binele nostru, pentru binele României socialiste”.

Tovarășul Ceaușescu se interesează deosebit de ritmul lucrărilor de investiții, subliniind importanța lor decisivă pentru realizarea obiectivelor actualului plan cincinal. În continuare, el recomandă folosirea tuturor posibilităților pentru scurtarea termenelor de punere în funcțiune și atingerea în cel mai scurt timp a parameților tehnici proiectați. În discuțiile cu muncitorii, inginerii și tehnicienii uzinei, tovarășul Nicolae Ceaușescu atrage atenția asupra necesității îmbunătățirii caracteristicilor calitative ale produselor pentru creșterii exigențelor uzinelor consumatoare din țară și cerințelor de competitivitate pe piața externă.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu are apoi o consfătuire de lucru cu Comitetul de direcție al uzinei. Directorul Ion Stanatiev prezintă, pe scurt, o dare de seamă asupra principalelor probleme care preocupă pe membrii colectivului muncitoresc de la „Industria Sirmei”. Se discută despre realizarea indicilor de plan, despre eforturile ce se fac în direcția îmbunătățirii pe toate planurile a aspectelor calitative ale muncii, despre perspective tehnico-economice ale uzinei.

Dînd răspuns unor probleme ridicate în cadrul discuțiilor, secretarul general al C.C. al P.C.R. a subliniat că intrarea în producție a noilor obiective trebuie să se facă în mod eșalonat, în așa fel încît investițiile să fie amortizate pe parcurs. Ar fi greșit, s-a subliniat, să se aștepte intrarea în funcție a ultimului subsansamblu pentru a începe producția în flux continuu. Este de dorit ca de îndată ce primele capacități au fost montate, să înceapă producția — concomitent cu continuarea lucrărilor de construcție și montaj. În felul acesta, eficiența economică a investițiilor va crește.

Discuția s-a purtat apoi în jurul problemelor ridicate de creșterea competitivității produselor uzinei pe piața internațională. Tovarășul Ceaușescu a subliniat că este absolut necesar ca unitate direct productivă, uzina, să-și asume răspunderi sporite în ce privește pătrunderea pe piețele externe și menținerea pozițiilor. Să aibă competențe crescute în această privință.

Totodată, el a arătat necesitatea de a se obține o productivitate a muncii sporită, o ridicată eficien-



CIBINIUM '69

Carnet

O lege nescrișă, deopotrivă a istoricului, scriitorului și ziaristului, cere minui, oricui de cuvinte să răsfășie cu îngrindură filele îngălbenite de timp ale istoriei, pentru ca de la înălțimea înțelegerii prezentului să poată scruta viitorul. Iată de ce, pășind în Sibiu, acest veritabil muzeu in-situ, mi-am amintit de o statistică ce consemnează că 40 la sută din clădirile orașului sunt centenare. Mai mult decât oriunde, aici istoria îți vorbește din fiecare casă, cu glasul său tainic, evocator.

Istoria — ca și tradițiile culturale. Căci dacă aș încerca o simplă enumerare — pornind de la prima bibliotecă publică a orașului consemnată în secolul XIV, de la tipărităria care în 1544 dădea la iveală Catehismul lutheran, și amintind pe rând școlile vechi de șase secole, marii artiști care au poposit pe aceste meleaguri, o singură pagină de ziar s-ar dovedi insuficientă. Dar evocarea istorică a cetății-o nu dătră un vestigiu pasiv, ci pentru a sublinia că personalitatea culturală a Sibiului, nu are un contur imuabil, alcătuit din vestigii moarte, ea impozându-se permanent, prin idei și sentimente noi, ce înnoiesc acest trecut.

Din vatra strămoșească în care flacăra culturii s-a păstrat totdeauna nestinsă a izbucnit în anii noștri, ca o recunoaștere a talentului și priceperii românilor și sașilor, înfrății în muncă și artă, CIBINIUM, manifestare a cărei importanță nu poate fi măsurată prin rezonanța seacă a unui epitet. Cibiștiștii — el reprezintă marea performanță a festivalului la care asistăm. Să ne rememorăm doar două momente, semnificative din acest punct de vedere: la Gura Râului, pină aproape de miezul nopții, sătenii au cîntat și au jucat în afara programului, cu o dăruire care își găsește explicația doar în marea lor disponibilitate artistică, numai pentru bucuria sufletului lor și satisfacția celor cîțiva oaspeți care intrăziseră pe aceste locuri de baladă. A doua zi, la Cîsnădoara, întreaga asistență din cetate, localnici și invitați, români și sași, au cîntat în final împreună, marcînd definitiv trecerea actului artistic de pe scenă în sală, în comună, în oraș, în județ.

Ghidurile turistice sibiene, vorbesc despre orașul „de sus” și cel „de jos”. Personal, aș fi tentat să afirm că dacă, edilitar, delimitarea celor două zone ale urbei se dovedește valabilă, spiritual, în amintirea oaspetilor Cibiștiștii, Sibiu rămîne doar orașul de jos, orașul care a reușit printr-o osmoză dinamică între continuitate și înnoire, să-și înscrie numele pe cele mai înalte trepte ale întrecerii culturale în care s-au angajat toate orașele fărîi, ca un modest omagiu adus celui de-al X-lea Congres al partidului și stăruirii de veac de la eliberarea patriei.

RADU CONSTANTINESCU

La marginea de est a Cîsnădoarei, pe culmea ascuțită care străjuiește zăvoaia largă pînă-n cetate textilistilor cîsnădieni, au durat în veacuri de cumpănă, cu hărnicia lor legendară, străbunii, o așezare de reculegere și de reștrîșe, mai veche decît toate așezările gospodărite în satul de dedesubt. O așezare de slavă cu meterezele neatinate, bătută numai de vînturile și de ploile cerului, înfîntată numai de rugina necruțătoare a vremilor, rămasă sub stele cu aceeași solemnitate de început. Între zidurile ei romane, dedesubtul cărora tremură urme de stăpîni presimțite prin gleznele dacilor pînă-n epocile tulburi ale bronzului, s-au ridicat întru mări-

și împletiturile ciudate ale unor ritmuri străvechi, de dincolo de veacuri și de istorie, aduse de coloniștii constrînși să-și lase vetrele străbune și să ducă pe aceste meleaguri un nou început, într-o înfrățire nezdruclată cu băștinăși din preajmă. O înfrățire înălțată peste veacuri ca un steag sfînt, înflorind plenitudinar sub soarele fierbinte al acestor ani, cu adevărat cei mai înalți și mai drepti din istoria acestor pămînturi în devenire perpetuă.

O după-amiază densă, pe care florile copiilor din Cîsnădoara au făcut-o sărbătorească dintru început, fanfara căminului cultural local a cîntat-o cu melodiile ei frumoase înălțînd-o în mit. O după-amiază

Arc de istorie

re veșnică biserica săsească fortificată a Sfîntului Mihail, anterioară anului de legendă 1223. Și s-au înfîmîntat epopeice cu ziduri de gardă, ferite de voia inrobitoare a năvălitorilor, și-au rămas pînă la noi cu aceleași uși grele din lemn de stejar, cu aceleași porți înguste, primitoare prin vremi numai pasului prieten.

Aici, istoria vibrează-n fiecare scobitură a zidurilor, preamărînd persistența și durată fără de trecere. Și istoria aceasta răzbate rememorată duos în incantațiile lirice ale corului de copii pregătiti de învățătoarea Renate Korb, ale corului a capela al elevilor liceului din Cîsnădie, pregătiti de profesorul Klaus Metz, sau ale corului căminului cultural din Sura Mare, dirijată de profesorul Michael Klein. Dar ne-o povestesc frumos actorii Gert Brotschi, Sigrid Zacharias, Agathe Kloos și Wolfgang Ernst de la Teatrul de stat din Sibiu, în baladele și legende populare săsești spuse cu atît de rar meșteșug al versului, în istorioarele de adîncă zbatere și desertațiune omenescă ale țăranelor ce și-a răbunat sora ultragrată, ale pictorului Hannes, blestemat a iubi o femeie ce nu i s-ar fi cuvenit, ale țăranelor călătorind la vale întru pedepsirea nobilului ce-i ucisese soția.

În tăcerea furisată-n portuluri vibrează ritmurile subtile ale cîntecelor de orfani, amintind jeluirea trupurilor plîpînde, rămase fără părinți în urgi, cîștînd un dram de milă la porțile de lemn și de piatră ale străinilor. Dar răsună

în care participanții la cea de a doua ediție a festivalului Cibiștiștii au depus ca pe o floare rară respectul lor devotat în fața unui arc de istorie străbună.

Însă dincolo de bucuriile trăite în reculegerile grave ale sufletului, respectul participanților a fost cu atît mai încărcat de sensuri, cu cît unele din cîntecele ascultate pe înălțimile Cîsnădoarei fac parte dintr-o categorie uitată și ea pe nedrept în studiile colbulite ale cercetătorilor, redesteptate acum la o nouă existență, restituite patrimoniului folcloric de circulație. Se făcea pe undeva și o probă de foc și de rezistență, iar neliniștele bizare ce ne-au iscodit, au confirmat capacitatea emoțională de mare intensitate pe care asemenea acorduri prîbege o pot transfera în zdruncinată noastră sensibilitate contemporană. E o probă de cum actual de cultură folclorică poate concentra neasemuite valori expresive însoțit reflexiv de gîndul științific, apt a iscodi mereu zone ascunse conștiinței publice, a se decide decise de spiritul mimetic, ce bîntuie, din păcate cu atîta autoritate, acest rezervor de desfătare artistică. Adică, în toate, un spectacol de minunții și de gust, cu multiple implicații etice și estetice, pe care l-am definit cu toată bucuria în început: ideea de a restitui mișcării acordurile pierite-n straturile adînci ale memoriei colective, bazați pe capacitatea conștiinței noastre sintetice de a le retrăi mereu.

ION IUTU

Programul de azi

Ora 18 — În Catedrala evanghelică: recital de orgă dat de prof. Fr. Xav. Dressler. În program: Preludiu și fugă în sol minor de D. Buxtehude, Fantezie și fugă în do minor, Coral în fa minor și Preludiu și fugă în mi bemol major de J. S. Bach, Fantezie super „L'homme armé” de J. David, Două corale op. 122 în fa major și re minor de J. Brahms și Introduction și Passacaglia în re minor de M. Reger.

Ora 20,30 — La Cîrmătura (Rășinari): spectacolul ansamblului folcloric din Rășinari cu rapsodia românească Coboară turmele de Corneliu Dragoman. Muzica — Gheorghe Șoima și Cornel Arion, dirijor — Ion Iluț. Scenografia — Erwin Kuttler, regia — Avram Besoiu.

CONSĂTUIRE TEHNICO-ȘTIINȚIFICĂ

În continuarea acțiunilor „Protehnica '69”, la inițiativa Consiliului municipal al sindicatelor Sibiu, ieri a avut loc la casa albastră a Muzeului Brukenthal o consătuire pe tema „Sistemul informațional în întreprinderile industriale”. A conferențiat academician prof. Aurel Avramescu.

Au participat cadre tehnico-economice care lucrează în compartimentele de organizare științifică a producției și a muncii, în documentare, serviciile de concepție și proiectare. Întrebările și discuțiile ce au urmat au clarificat o serie de probleme ce le ridică sistemul informațional în întreprinderile industriale ale municipiului Sibiu.

Proiectul de Directive al Consiliului al X-lea al P.C.R. prevede printre altele ca sarcină fundamentală: promovarea largă a progresului tehnic, extinderea proceselor tehnologice avansate, ridicarea calității produselor și asigurarea revoluției tehnico-științifice, cu exigențele crescînde ale pieței interne și externe.

Cu dorința fermă de a întîmpla marile sărbători ale augustului '69, angajamentele luate în întrecerea socialistă de către colectivul Uzinei chimico-metalurgice Copșa Mică vizează, printre altele, obținerea unor beneficii peste plan de 4 milioane lei și o producție globală și marfă suplimentară în valoare de 35 milioane lei.

Sursele de realizare a economiilor sînt variate. Între acestea un loc important îl ocupă îmbunătățirea neconștientă a calității produselor, exigența față de calitatea lucrului pe toate fazele de execuție. Și nu întîmplător, Lucrul de calitate asigură produse cu indici tehnico-economici ridicați, o durată de funcționare a instalațiilor sporită, îmbunătățirea randamentului de extracție, ceea ce în această uzină înseamnă economii de milioane lei.

Despre aceste lucruri vorbesc fapte incontestabile. Pe primele șase luni nu s-au înregistrat pierderi din rebuturi sau deșeurile. La producția marfă vîndută și încasată nu sînt refuzuri de plată pentru calitate necorespunzătoare.

Cum s-a ajuns la astfel de rezultate? Directorul uzinei, ing. Boleslav Müller, ne declară că la instalația de rafinare planul de calitate prevede ca din întreaga producție 68 la sută să fie de calitate I. S-au obținut însă, pe cele șase luni, produse de calitate I în proporție de 75,3 la sută, ceea ce reprezintă un beneficiu de 227 mii lei. Asemenea creșteri sporite de calitate s-au înregistrat și la secțiile furnal, electroliză, unde s-a depășit planul în medie cu 18 la sută.

O contribuție sporită în acest sens și-a adus activitatea de organizare științifică a producției și a muncii. Bunăoară, la instalațiile amintite mai sus, s-a executat sarcina unei materii primite de calitate uniformă constantă, s-au menținut parametri tehnologici în limitele stricte prescrise, printr-o asistență tehnică calificată, s-a ridicat activitatea schimburilor II și III la nivelul schimbului I.

Preocuparea pentru îmbunătățirea calității produselor este privită în uzină nu numai prin prisma economiilor care se concretizează imediat ca urmare a creșterii calității. Sînt numeroase cazuri în care îmbunătățirile ce se aduc sînt rodul unei îndelungate gîndiri tehnico-economice. Prin inovația ing. Volker Hamrich și a șefului de echipă Dumitru Alexa, reducerea conținutului de suspensii în apele

reziduale provenite de la furnal, s-a creat recircularea mecanizată și introducerea directă în șarja aglomerării a nămolurilor plumb-zincoase, reducîndu-se pierderi de material și energie ce echivalează cu peste 207 mii lei. Inovația inginerilor Gheorghe Tîrpea și Ioan Stan privind creșterea producției de aglomerat la instalația I.S.P. a rezolvat ridicarea indicelui intensiv de la 12,9 tone la 15 tone pe oră, concomitent crescînd conținutul metalic în produsul finit, fapt care a permis obținerea unei economii în valoare de 3 659 mii lei.

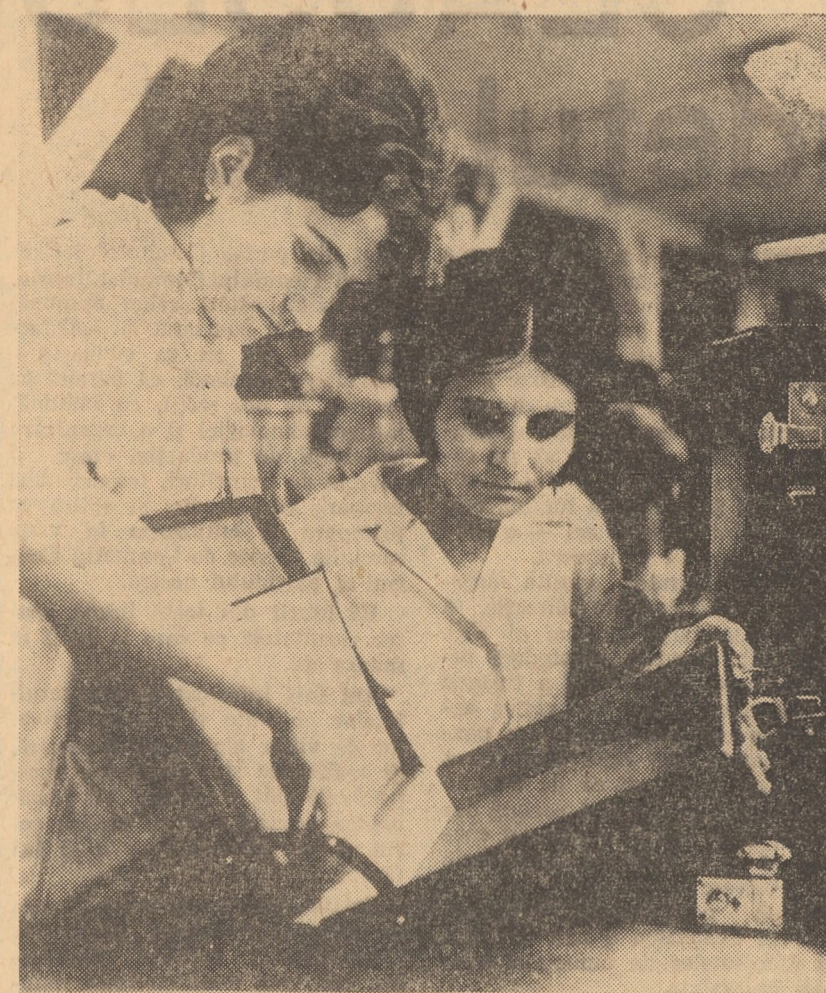
La tamburii de omogenizare a șarjei de aglomerare, necazurile se țineau lanț, datorită faptului că se produceau foarte dese explozii la pneurile de cauciuc aduse din import. Colectivul de inovatori condus de ing. Wilhelm Zultner a găsit remedii înlocuind aceste pneuri cu roți metalice cauciucate. Această inovație a adus uzinei nu numai economii de peste 148 mii lei ci și satisfacția morală că însăși firma engleză I.S.P. a solicitat-o.

La îmbunătățirea calității produselor au contribuit și alte acțiuni. În acest an, în cadrul programului „Protehnica '69” s-a organizat o consătuire pe tema „Actualități în metalurgia neferoasă”, cicluri de conferințe tehnice, cursuri de calificare și ridicarea calificării. De asemenea, o importantă contribuție a constituit-o editarea lunară a buletinelor de informare tehnică, precum și unele demonstrații practice în fața muncitorilor.

Ca rezultat al înfîlțirii intelctualității tehnice din uzină cu prof. dr. ing. Oprea Florea, colectivul de ingineri a reflectat receptiv la tema expusă. Una din căile de creștere a producției și a calității produselor furnalului I.S.P. este creșterea temperaturii aerului preîncălzit folosit în procesul de topire. Ca urmare, la ora actuală se desfășoară lucrări pentru construirea a două preîncălzitoare de tip Caupere ce vor ridica temperatura cu 200°, și, implicit, pe aceeași instalație rezultatele producției vor fi sporite.

Iată doar cîteva aspecte ale experienței acumulate de colectivul uzinei copșene pe linia îmbunătățirii calității produselor, sursă sigură de realizare a angajamentelor luate în cîntecul Congresului partidului nostru.

V. BOȚOC



În atelierul articole mici al întreprinderii „13 Decembrie”, uestica Lucrării Oprea (stînga) își însușește din experiența muncitorilor Olimpia Pleșa din dorința de-a realiza produse de bună calitate

Vești din campania de recoltare

Recoltatul orzului se desfășoară din plin în multe unități agricole din județul nostru. Astfel, la Întreprinderea agricolă de stat Dealul Oanei mecanizatorii au intrat în lucruri cu combinele încă de miercuri. După cum ne informază ing. Valer Sasu, directorul întreprinderii, la ferma nr. 1, condusă de ing. Radu Neagoș au și fost recoltate, cu două combine, 4 hectare cu orz. Și la ferma nr. 10 Ruși, în numai cîteva ore, cu 5 combine, a fost recoltat orzul de pe 7 hectare.

O mare atenție se acordă strîngerii recoltei de păioase și în celelalte ferme ale întreprinderii. Mecanizatorii de aici au hotărît ca în mai puțin de 10 zile să termine recoltatul orzului de pe întreaga suprafață de 430 de hectare. Din primele rezultate se pare că recolta va depăși 2 700 kg orz la hectar.

După ce în prealabil s-au pregătiti temeinic, miercuri dimineața au intrat la strînsul recoltei de păioase și mecanizatorii din fermele Întreprinderii agricole de stat din Axeente Sever. Între cei 10 combini din fermele Axeente Sever, Șeica Mică și Motiș a pornit o în-

suflețită întrecere avînd drept obiectiv stringerea la timp și fără pierderi a recoltei. Rezultatul este ilustrat în cele 23 hectare cu orz recoltate într-o singură zi. Producția medie obținută depășește 2 600 kg orz la hectar, față de 2 500 kg indicator planificat.

Realizări și perspective agnîtene

Datorită preocupării continue a edililor, orașul Agnita trece în prezent prin profunde transformări înnoitoare la care contribuie din plin hărnicia lui locuitorii.

Pentru a afla în ce s-a concretizat sau se va concretiza unitatea de acțiune a acestor eforturi am adresat cîteva întrebări tovarășului KARLHEINZ GROSS, vicepreședinte al Consiliului popular orașenesc.

— Ce realizări puteți rememora în orașul Agnita în ultima perioadă?

— Prin muncă patriotică, cu sprijinul comitetului executiv al Consiliului popular orașenesc, a fost scoasă în afara orașului linia ferată a trenului mic care traversează orașul pe toată lungimea. La acțiune au participat cu multă însuflețire oamenii muncii din întreprinderile orașului, aportul avîntat al tineretului fiind deosebit. S-au realizat economii în valoare de circa 20 000 lei. Acțiunea a fost

dusă la bun sfîrșit în timp de numai 10 zile, în loc de o lună cît se prevăzuse inițial. Sînt cifre care rămin ca o atestare a bogatelor resurse locale și pentru alte acțiuni viitoare de largă disponibilitate obștească.

— Autobuzele care circulă pe traseul Agnita — Sibiu și retur sînt mereu aglomerate în ciuda drumului prost. Ați întreprins vreacțiune pentru rezolvarea acestui neajuns?

— Coloana I.R.T.A., aflată în apropiere, va fi mutată în locul vechii gări. Astfel, se creează condiții optime pentru mărirea parcului de mașini; practic s-ar putea înființa o autobază T.A. la Agnita. Aceasta ar fi o propunere.

— Ce perspective urbanistice moderne are orașul?

— După instalarea conductei de apă între F.I.P.A., secția a II-a, și Fabrica de tricotate — lucrare care a început — se va

trece la modernizarea arterei principale. Proiectul e comandat la cooperativa „Tîmpuri noi” din Sibiu.

Adaug că a fost terminată asfaltarea trotuarului străzii Horia, se lucrează la prelungirea drumului de acces spre cele mai noi blocuri din zona parcului de mașini, vor începe lucrările pentru asfaltarea străzii școlii; în curînd va începe lucrarea de acoperire a Văii Hirschel și altele.

— Cînd va fi dată în folosință noua Casă de cultură a orașului Agnita?

— La sfîrșitul acestui trimestru. Noul edificiu de cultură va fi dotat cu mobilier și instalații moderne, vor fi create condiții foarte bune pentru prezentarea și vizionarea spectacolelor. În sălile casei se pot organiza acțiuni culturale variate pentru pregătirea programelor cît și pentru prezentarea lor.

MARIUS TERCHILA coresp.

azi...

TIMPUL

Soarele răsare la 4 h și 42 m și apune la 20 h. Vreme răcoasă și ușor instabilă. Cerul va fi temporar noros; vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab la potrivit din sectorul sud-vestic. Minimele vor fi cuprinse între 9 și 12 grade iar maximele între 16 și 19 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Neimblînzita Angelica (orele 9,00; 11,00; 13,00; 17,00; 19,00 și 21,00). ARTA: La dolea via (orele 9,30; 12,30; 16,30 și 20,00). TÎNERETULUI: Noaptea e făcută pentru a... visa (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30 și 20,30). 7 NOIEMBRIE: Judoka agent secret (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00). INDEPENDENȚA: Aventurile lui Tom Sawyer (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30 și 20,30). MEDIAȘ: PROGRESUL: Prințul negru (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00 și 21,15). TINERE-

azi...

TULUI: Vremuri minunate la Spessart (orele 10,30; 16,30; 18,30 și 20,30). UNIREA: Vin cîștîștii (orele 10,00; 16,00 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Tată de familie (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Rio Bravo seriile I și II (orele 17,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Ziua în care vin pești (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

BAZNA-BAI: Pantoful cenușărescii (orele 17,00 și 19,00).

azi...

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Scara curajului (orele 17,00 și 19,00).

DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Sîrîtorele de la trambulină (orele 18,00 și 20,00).

TELEVIZIUNE

17,30 Buletin de știri.
17,35 Belle și Sebastian. (reluare).

18,30 Marea tinereții (Inter-viziune).

19,00 Lumea copiilor. Poveste neterminată.

19,20 La volan — emisiune pentru automobiliști.

19,30 Teatrul jurnal de seară. Buletin meteorologic.

19,45 Congresul al X-lea al P.C.R.

20,15 Tele-enciclopedia.

21,15 Monografiile contemporane. Porțile de fier (III).

21,30 Recital Cliff Richard.

22,05 Teatrul jurnal de noapte și buletinul meteorologic.

22,20 Publicitate.

22,25 Film serial. Comisarul Maigret.

23,15 Romante interpretate de Elisabeta Ivan și Marcel Trandafirescu.

23,30 Închiderea emisiunii.

EXPOZIȚII

Muzeul Brukenthal găzduiește „Expoziția de artă populară norvegiană”, organizată pe baza acordurilor culturale dintre România și Norvegia. Vizitarea se poate face conform programului muzeului.

MUZEE

Muzeul Brukenthal cu: Expoziția permanentă din „Turnul sfatului”.

Muzeul tehnicii populare din Dumbrava Sibului. Program de vizitare: orele 10,00—18,00.



Scenă din filmul „Pantoful cenușărescii”



Secvență citadină din orașul textilistilor Cîsnădie

Vizita tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU în județul Cluj

(Urmare din pag. 1)

ei îl întâmpină. Nenumărați cetățeni string mână tovarășului Ceașescu, îi urează sănătate, viață lungă, putere de muncă, fi încărcă brațele cu flori; mamele își întind copii ca să-l sărute.

Toate aceste manifestări dau ex-

presie nu numai sentimentelor de dragoste ale locuitorilor de pe aceste meleaguri, ci ale tuturor cetățenilor României socialiste, reflectă unitatea fierbinte și indelungabilă a întregului nostru popor în jurul Partidului comunist, a conducerii sale în frunte cu tovarășul Nicolae Ceașescu.

Perspective ample pe noile platforme industriale ale Clujului

După vizitarea municipiului Turda, coloana mașinilor se îndreaptă spre Cluj, centrul de reședință a județului. Pretutindeni, de-a lungul traseului, mii de cetățeni, care au aflat de vizita secretarului general al C.C. al P.C.R. pe aceste meleaguri, au ieșit în întâmpinare, spre a-l saluta cu dragoste și stîmă.

Întotdeauna, călătorii zăbovește câteva momente pe Dealul Feleacului, la poalele cărui se întinde marea orașă a Clujului. Cu așezămintele culturale și științifice, cu fabricile sale renumite în întreaga țară, cu noile blocuri zvelte, ca și cu vechile sale monumente, Clujul constituie o mîndrie a locuitorilor țării, mîndrie care dă naștere nobilei străduințe de a vedea orașul mereu mai înfloritor și puternic printre așezările României socialiste.

La intrarea în orașul de pe Somes, lângă vestitul „Turn al croitorilor”, oaspetele este primit cu urale entuziaste de o mare mulțime de clujeni. Locuitorii orașului tin să-și exprime astfel înca de la poartă de intrare în oraș, întregul atașament față de patrie reală, adică legată de aspirațiile poporului român, corespunzătoare intereselor păcii și socialismului în lumea întreagă pe care o promovează partidul, conducerea sa înțeleaptă în frunte cu tovarășul Nicolae Ceașescu.

Tineri îmbrăcați în pitorești costume naționale, precum și un grup de pionieri oferă oaspetilor frumoase buchete de flori. După strămoșescul obicei, tovarășul Nicolae Ceașescu este invitat să guste din tradiționala pine și sare, semn al ospitalității și generozității poporului român.

Primul secretar al Comitetului municipal Cluj al P.C.R., președintele Consiliului popular municipal, primarul Clujului, tovarășul Remus Bucsa, venit în întâmpinare împreună cu conducătorii ai organelor locale de partid și de stat, ai organizațiilor de masă și obștești, rostește un cald salut de bun venit.

Orașul Cluj, împodobit sărbătorit cu drapele tricolore și roșii ale partidului, întâmpină pe tovarășul Nicolae Ceașescu cu o dragoste ce se revărsă din mii și mii de inimi. De-a lungul străzilor largi care duc spre centru, uriașă mulțime a locuitorilor salută cu entuziasm pe conducătorul partidului. Pretutindeni se văd fețe iluminate de bucuria revăderii mult dorite cu tovarășul Nicolae Ceașescu, care a mai vizitat aceste meleaguri. Sînt vizit în inimi și în minți recomandările și indicațiile primite ca aceste prilejuri mîndrie de a raporta în prezent succesele obținute.

Fără a ține seama de ploaia persistentă, masa compactă a cetățenilor prezenți de-a lungul întregului traseu parcurs frează, își exprimă prin urale dragostea neîmbrătată față de Partidul Comunist Român, față de Comitetul său Central, în frunte cu secretarul general al partidului: „P.C.R. — P.C.R. — Ceașescu — Ceașescu”, răsuna scîndările neîntrerupte ca o vie intruchipare a puternicei legături care unește indelungabil energiile întregului popor de politica partidului. Este o expresie elocventă a unității de nezdruincat a tuturor cetățenilor acestei țări — români, maghiari și de alte naționalități — în jurul Partidului Comunist, a conducerii sale.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii „Tehnofrig” — cea mai mare unitate constructoare de utilaje pentru industria alimentară din țara noastră — salută cu deosebită căldură sosirea tovarășului Nicolae Ceașescu.

La intrarea în întreprindere, oaspetele este întâmpinat de tovarășii Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, și Gheorghe Oprea, adjunct al ministrului industriei construcțiilor de mașini. Directorul unității Andrei Halmaș, după ce urează un calduș bun sosit, invită să se viziteze câteva din secțiile de producție.

La începutul vizitei, tovarășului Nicolae Ceașescu îi este prezentată, prin machete și panouri, imaginea uzinei la finele actualei eta-

pe de dezvoltare. Datorită unui volum apreciabil de investiții, uzina își va spori considerabil capacitatea anuală de producție. Înaltă în anii construcției socialiste pe locul unei vechi fabrici de chibrituri, modernă și luminoasă uzină de astăzi este specializată în producerea pompelor centrifuge, a instalațiilor frigorifice, liniilor tehnologice pentru industria alimentară, compresoarelor de mare capacitate, instalațiilor complexe pentru panificație — în total circa 200 tipuri de mașini și utilaje pentru industriile alimentare și a frigului. Dotată cu utilaje moderne, de înaltă tehnicitate, uzina este o ilustrare elocventă a avîntului economic pe care l-a cunoscut și îl cunosc în acești ani orașul Cluj, ca de altfel întreaga țară. Alături de alte mari unități industriale clujene — „Carbochim”, uzinele „Unirea” și „Metalul roșu”, Fabrica „Clujana”, marile întreprinderi ale industriei ușoare și alimentare — toate oglindesc convingător consecvența cu care partidul se preocupă de industrializarea țării, de dezvoltarea armonioasă unitară a tuturor localităților și județelor, inclusiv a județului Cluj, trup din trupul patriei socialiste.

În timpul vizitei, tovarășul Nicolae Ceașescu este informat asupra stadiului îndeplinirii angajamentelor luate de acest colectiv în împlinirea Congresului al X-lea al partidului și aniversării unui sfert de veac de la eliberarea patriei, asupra măsurilor întreprinse pentru continuarea modernizării și dotare a uzinei, pentru perfecționarea continuă a calificării profesionale a salariaților, pentru ridicarea calității produselor. Străbătînd hala de prelucrări-montaj și noua hală de prototipuri aflată în construcție, tovarășul Nicolae Ceașescu se interesează îndeaproape de modul în care este organizată munca, de capacitatea utilajelor și productivitatea obținută, de parametrii calității produselor. La standul de probe ca și în alte sectoare ale întreprinderii sînt prezentate câteva utilaje dintre cele mai importante care se produc aici, printre care compresoarele frigorifice, de diferite tipuri și capacități, complexe mașini pentru industria alimentară. Este vizitată apoi noua hală de vopsitorie, unde, de asemenea, sînt prezentate o seamă de utilaje și procedee moderne folosite în procesul tehnologic. Tovarășul Nicolae Ceașescu face, cu acest prilej, recomandări privind activitatea viitoare a întreprinderii, în vederea asigurării capacităților de producție necesare satisfacerii nevoilor interne ale economiei, cerințelor pentru export, sporirii competitivității produselor.

Tovarășul Nicolae Ceașescu înscrie în cartea de onoare a uzinei cuvintele: „Felicităm călduros harnicul colectiv al Uzinelor „Tehnofrig” pentru succesele sale și îi urăm să dobîndească noi realizări în introducerea tehnicii celei mai avansate.”

După vizitarea Uzinelor „Tehnofrig”, coloana mașinilor oficiale, salută de aplauzele fierbinți ale muncitorilor uzinei, se îndreaptă spre fabrica de portelan. În preajma acesteia se conturează, spre mîndria constructorilor clujeni, noua platformă industrială a orașului, în constelația căreia vor fi prezente o modernă fabrică de buji, o unitate constructoare de cazane industriale, importante capacități de producție ale Fabricii de medicamente Terapia și ale altor unități economice.

Directorul fabricii, tovarășul Alexandru Serban, înfățișează în timpul vizitei, un istoric al acestei unități aflate în plină dezvoltare. Oaspeții vizitează secția „portelan 24”, unde întregul proces tehnologic este automatizat, precum și alte secții ale unității. Este admirată măiestria muncitorilor de aici, colaborarea fructuoasă cu artiștii decoratori.

Tovarășul Nicolae Ceașescu se interesează îndeaproape de modul cum este organizat procesul de producție în secțiile în funcțiune,

de stadiul lucrărilor de montaj la secțiile aflate în construcție. Primind explicații amănunțite, oaspetele se oprește în fața tabloului de comandă al uzinei — creierul automatizat al întregului proces de producție — interesîndu-se, totodată, de volumul fizic și valoric al producției, dînd prețioase recomandări cu privire la eșalonarea lucrărilor de dare în funcțiune a noilor linii tehnologice, de folosire eficientă a suprafețelor de producție. În legătură cu alte obiective industriale aflate în construcție, tovarășul Ceașescu arată că o altă întreprindere similară se va construi la Alba Iulia, insistînd asupra necesității ca aceasta să intre în producție cît mai repede. De asemenea, se subliniază necesitatea valorificării mai bune a res-

Sub frontispiciu de entuziasm, incredere și atașament

Despărțindu-se într-o caldă atmosferă de muncitorii de aici, însoțit de aplauzele îndelungate ale lor, de invitația de a mai reveni în întreprindere, tovarășul Nicolae Ceașescu se îndreaptă spre Piața Libertății, prin adevărate coridoare vii, formate din mii de cetățeni care, înfruntînd ploaia puternică, doresc să-l salute pe conducătorul partidului, să-și împartă dragostea și recunoștința de la o poartă.

Aici, în inima orașului are loc un însuflețit miting. Uraleele și ovaiile se revărsă fără întrerupere, ca o furtună, peste imensa piață, exprimînd pregete sentimentele de dragoste și bucurie îndreptate din adîncul inimii către cel mai fidel reprezentant al voinei și năzuințelor poporului român. Efectiv, este o puternică demonstrație a hotărîrii tuturor locuitorilor acestui străvechi pămînt românesc de a lupta pentru traducerea în viață a politicii partidului, politică ce izvorăște din aspirațiile și interesele vitale ale națiunii noastre, răspunde cu fidelitate

surselor de materie primă existentă pe plan local. Directorul uzinei angajîndu-se să aplice în viață aceste indicații, prezintă noile produse destinate exportului și arată totodată că numeroase din modelele realizate au fost contractate de organele comerțului interior și vor fi puse în curînd la dispoziția publicului consumator.

Muncitorii, inginerii și tehnicienii care lucrează aici tin să-și mărturisească sentimentele de respect și prețuire pe care le poartă tovarășului Ceașescu, recunoștință adîncă pentru clarviziune și dăruirea cu care conduce destinele țării, spre binele întregului popor, în interesul prosperității și progresului României socialiste, al creșterii contribuției internaționale pe care succesele obținute în

făurirea vieții noi o aduc la îndeplinire forțelor socialismului și păcii în lume. Tovarășul Ceașescu vizitează apoi o interesantă expoziție cuprînzînd cele mai importante realizări ale colectivului.

La încheierea vizitei, interesîndu-se îndeaproape de realizările obținute în diversificarea producției și crearea unor sortimente de bunuri de larg consum potrivit exigențelor crescînde ale oamenilor muncii, tovarășul Nicolae Ceașescu adresează felicitări întregului colectiv, recomandîndu-i să depună în continuare eforturi stăruitoare pentru valorificarea integrală a tuturor rezervelor interne ale întreprinderii.

Prin intensă activitate creatoare și asiduă în fabrică, pe ogoare, în laboratoare și sălile de cursuri, clujenii și-au dovedit capacitatea de a rezolva cu succes sarcini tot mai complexe, mai înalte calitativ, fiind decizi să-și mobilizeze și mai intens energia creatoare pentru a da viață obiectivelor grandioase înscrise în documentele pregătitoare ale celui de-al X-lea Congres al P.C.R. Ei își exprimă, la acest înflăcărat miting, prețuit de prezența în oraș a secretarului general al C.C. al partidului, venit să participe la Conferința organizației județene a P.C.R., adevine la formă și hotărîta la politica internă îndreptată spre dezvoltarea necontenită a patriei, spre ridicarea ei pe noi trepte ale progresului și civilizației, aprobarea deplină față de politica externă a României, la baza căreia se află prietenia permanentă și inderubtilă cu țările socialiste și in-

delegarea cu toate stătele lumii, în interesul cauzei păcii, socialismului și progresului.

Luînd cuvîntul, tovarășul Aurel Duca, prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, aduce, în numele tuturor locuitorilor din Cluj, un cald salut tovarășului Nicolae Ceașescu, exprîmîndu-i satisfacția de a-l avea din nou oaspete al acestor locuri.

Între timp, ploaia se intensifică. Tovarășul Nicolae Ceașescu propune ca, din această cauză, să se amîne mitingul pentru ziua următoare. Din mii de glasuri izbucnesc însă exclamații prin care secretarul general al partidului este rugat să vorbească. Mitingul continuă. Se ovăionează puternic pentru Partidul comunist, se scandează numele tovarășului Ceașescu. Este un moment impresionant, deosebit de vibrant.

Primit cu îndelungă și puternică ovăie, într-o atmosferă de înalt entuziasm, ia cuvîntul tovarășul Nicolae Ceașescu.

leși sentimente și de aceleași aspirații, se aud minute în șir ovății și urale pentru patria socialistă și Partidul comunist.

Mitingul oamenilor muncii din orașul Cluj a constituit o impresionantă demonstrație a încrederii cu care poporul privește politica partidului, programul însuși trasat în documentele pregătitoare pentru Congresul al X-lea al partidului — a hotărîrii tuturor oamenilor muncii — români, maghiari și de alte naționalități, ca strîns uniți în jurul partidului, al Comitetului său Central, să-și dăruiească întreaga energie creatoare operei mărețe de dezvoltare a construcției socialiste, înfîlțirii și propășirii patriei.

Seara, tovarășul Nicolae Ceașescu, împreună cu persoanele care-l însoțesc, a luat parte la un spectacol de gală, la care și-au dat concursul formații de folclor laureate la festivalul județean și interjudețean al Concursului al IX-lea al formațiilor artistice de amatori. Programul, înmănunchind cîntece și dansuri, creații din inepuizabila comoară a folclorului local, aparținînd deopotrivă oamenilor muncii români și maghiari care trăiesc și muncesc laolaltă pe aceste meleaguri, s-a bucurat de un frumos succes, măiestria artiștilor le-au fost oferite flori din partea tovarășului Nicolae Ceașescu.

După spectacol, secretarul general al C.C. al partidului a făcut o scurtă vizită la expoziția Universității „Babeș-Bolyai” din localitate. La intrarea în universitate, oaspetele a fost întâmpinat de prof. univ. Mircea Constantinescu, adjunct al ministrului Învățămîntului, de membrii Senatului, de numeroase cadre didactice și studenți din centrul universitar Cluj. Prof. dr. docent Ștefan Pascu, membru corespondent al Academiei Republicii Socialiste România, rectorul universității „Babeș-Bolyai”, salutînd prezența în mijlocul cadrelor didactice clujene a tovarășului Nicolae Ceașescu, a mulțumit totodată pentru onoarea ce se acordă instituțiilor de învățămînt superior din acest oraș. Vizitînd expoziția tovarășul Ceașescu s-a interesat îndeaproape de preocupările actuale ale cadrelor didactice privind perfecționarea activității de învățămînt, aplicabilitatea practică a rezultatelor cercetării științifice a cadrelor didactice și studenților, de măsurile întreprinse pentru ridicarea continuă a nivelului învățămîntului superior.

După vizitarea expoziției, tovarășul Nicolae Ceașescu s-a întil-

nit la Casa Universitarilor cu intelectualitatea din oraș, la o masă tovarășească. Au participat membri ai filialei academiei, scriitori, artiști, conducători ai unor mari întreprinderi. Tovarășul Nicolae Ceașescu s-a întreținut cordial cu cei prezenți. Numeroși participanți au tostat în sănătatea secretarului general al C.C. al P.C.R., mulțumindu-i pentru activitatea neobosită pe care o depune în fruntea partidului și statului, pentru binele și prosperitatea poporului român, pentru construcția socialistă.

Dînd expresie sentimentelor intelectualității din Cluj, acad. Constantin Daicoviciu a subliniat adevărata deplină a oamenilor de știință și de artă din acest mare oraș al țării față de P.C.R., față de Comitetul său Central, față de orașul lor de a-și concentra întreaga capacitate de muncă înfăptuirii politicii marxist-leniniste a partidului.

Luînd cuvîntul, în încheierea întîlnirii, tovarășul Nicolae Ceașescu a subliniat că partidul nostru, Comitetul Central au apreciat și apreciază în mod deosebit intelectualitatea din Cluj, care are vechi tradiții de luptă unită pentru progres social, pentru propășirea patriei. Secretarul general al C.C. al P.C.R. a dat o înaltă apreciere contribuției pe care oamenii de cultură, știință și artă — români și maghiari — din Cluj o aduc la înfăptuirea politicii de construcție socialistă în România.

Subliniînd că intelectualitatea din Cluj, în întregime ei, constituie un detașament înaintat al intelectualității noastre, reprezentînd împreună cu intelectualitatea din întreaga țară un sprijin de nădejde al partidului și statului în realizarea politicii de edificare a socialismului, tovarășul Nicolae Ceașescu a urât intelectualilor clujeni și tuturor cetățenilor acestui oraș noi succese în activitatea lor.

Întîlnirea a prilejuit o puternică manifestare a atașamentului traic al oamenilor de știință și artă din Cluj față de partid, față de întreaga sa politică, o expresie a hotărîrii lor de a-și întîmpina Congresul al X-lea cu realizări cît mai bogate, pe măsura acestui important eveniment în viața partidului și a întregului nostru popor.

Reportaj realizat de

Andrei Vela, Mircea Ionescu, Andrei Radu, Chirovic, Roman Ludovic, Dragoș Nicolae, Mircea S. Ionescu

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU la mitingul din Cluj

DRAGI TOVARĂȘI,

Să-lui voi să vă transmit un salut călduros din partea Comitetului Central, a Consiliului de Stat și Guvernului Republicii Socialiste România (Aplauze puternice, prelungite).

Avînd în vedere că timpul nu e deloc prielnic pentru un miting voi vorbi foarte scurt, tovarășii. Conferințele organizațiilor județene de partid, care încep miine și care vor alege delegații pentru cel de-al X-lea Congres al partidului, sînt chemate, în același timp, să-și spună cuvîntul asupra Tezei C.C. al P.C.R. și Proiectului de Directive privind dezvoltarea viitoare a patriei noastre socialiste. Din dezbaterile de pînă acum, din propunerile comunistilor, ale tuturor oamenilor muncii, reiese că întregul nostru popor sprijină pe deplin Proiectul de Directive și Tezele Comitetului Central privind politica internă și externă de pînă acum și în perspectivă. Aceasta nu dă încredere că drumul pe care mergem este un drum bun și că el corespunde intereselor întregului nostru popor (Aplauze, urale).

Cunoașteți realizările de pînă acum în îndeplinirea cîincinalui actual, știți că în toate domeniile de activitate sarcinile trasate de Congresul al IX-lea se îndeplinesc cu succes.

Am vizitat câteva întreprinderi, unele vechi, altele noi. Am constatat cu satisfacție că toate acestea și-au îndeplinit sarcinile, că unele unități sau secții au intrat în producție înainte de termen, ceea ce arată capacitatea creatoare a inginerilor, tehnicienilor, a tuturor oamenilor muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități. Tin să felicit din toată inima pe toți muncitorii din municipiul și județul Cluj și să le urez noi succese în activitatea lor (Aplauze puternice, îndelungate).

Cunoașteți Tezele și Proiectul Directivelor pentru cîincinalul următor. După cum ați văzut, se prevăd sarcini mari; dar avem convingerea că poporul nostru va înfăptui programul dezvoltării viitoare creie va ridica România pe noi trepte ale dezvoltării socialiste, ale bunăstării întregului popor.

Stă în puterea noastră, tovarășii, să facem ca România socialistă să asigure întregului popor, tuturor cetățenilor, o viață liberă, o viață tot mai îmbelșugată, mai frumoasă — și sîntem convinși că vom realiza aceasta (Aplauze, urale).

Știm că mai avem greutăți, că mai sînt încă multe de făcut pentru a realiza socialismul puternic dezvoltat, din toate punctele de vedere; mergem pe un drum bun, și sîntem convinși că doar socialismul poate asigura — nu numai poporului român, ci tuturor popoarelor — fericirea, pacea și bunăstarea (Vii aplauze).

După cum știți, România, ca țară socialistă, dezvoltă relațiile de strînsă colaborare cu țările sistemului mondial socialist. Dezvoltăm relațiile de colaborare cu țările membre ale C.A.E.R., cu țările participante la Tratatul de la Varșovia și sîntem hotărîți să facem totul pentru a întări și pe mai departe colaborarea și unitatea acestor țări, a tuturor țărilor sistemului mondial socialist.

Avem încredere că divergențele de aștezi vor fi depășite, că țările socialiste vor păși unite înainte pe calea ridicării nivelului lor economic, cultural, științific, în construcția socialismului și comunismului, în lupta pentru pace și progres în întreaga lume (Aplauze puternice).

Avem, de asemenea, convingerea că drumul pe care mergem, de dezvoltare a relațiilor cu toate țările, fără deosebire de orînduire socială, este un drum just, că politica coexistenței pașnice între statele cu orînduiri sociale diferi-

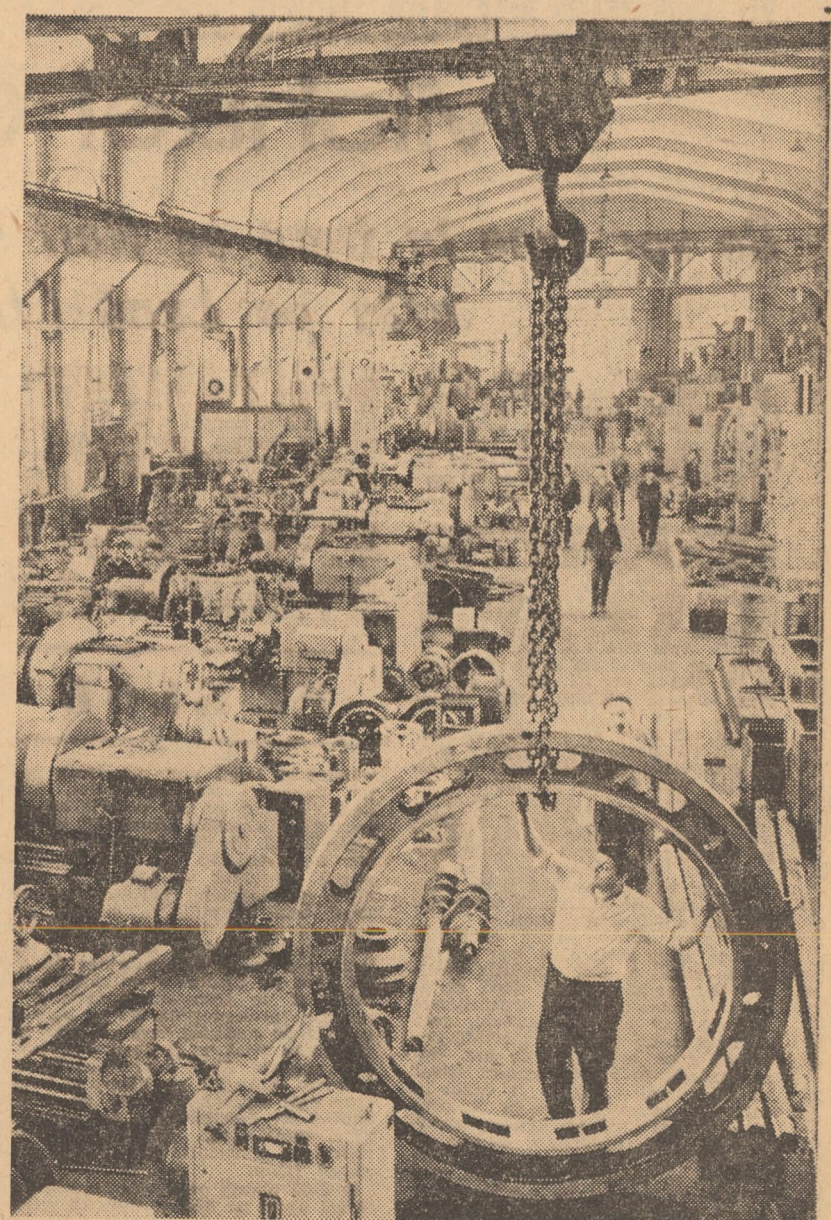
te este o politică justă. În acest context, România dezvoltă relații cu toate țările lumii, cu țările în curs de dezvoltare, cu țările capitaliste avansate, cu state mari și mici, considerînd că fiecare țară socialistă trebuie să-și aducă contribuția activă la cauza colaborării și prieteniei între popoarele lumii, la cauza păcii. Noi vom face totul pentru a contribui la dezvoltarea colaborării, la înfăptuirea dezideratelor de pace ale omenirii (Vii aplauze).

Manifestarea dumneavoastră, ca și a cetățenilor din orașele și satele din județul Cluj prin care am trecut, din întreprinderi și instituții, este o dovadă a adevăratei depline la politica internă și externă a partidului nostru, o expresie a faptului că întregul nostru popor este hotărît ca și în viitor să înfăptuiască neabătut politica Partidului Comunist Român. Vă mulțumim, tovarășii clujeni, pentru încrederea și entuziasmul cu care urmați și înfăptuiți politica Partidului Comunist Român (Vii aplauze, urale).

Vă asigurăm că Comitetul Central, Consiliul de Stat, Guvernul vor face totul și în viitor pentru a-și îndeplini cu răspundere îndatoririle față de poporul nostru; vor asigura mersul mai rapid înainte pe calea socialismului, vor acționa pentru dezvoltarea colaborării cu țările socialiste, cu toate țările lumii, pentru a contribui la cauza păcii în lume (Aplauze puternice).

Vă urez din toată inima tuturor — români, maghiari, de alte naționalități — să obțineți prin luptă înfrîntă nouă succese în muncă, dumneavoastră, să faceți totul pentru ca Clujul să fie în permanență un detașament activ al luptei întregului nostru popor pentru socialism și pace. Vă doresc, tovarășii, multă sănătate și fericire. (Aplauze îndelungate și urale).

Peste piața, în care mii de inimi bat în același ritm, unite de ace-



Interior din hala de montaj pentru utilaj greu de la uzina „Independența” din Sibiu. De aici se îndreaptă, pe diferite meridiane ale globului, utilaje care duc faima constructorilor sibieni

Foto: H. BUCHFELNER

actualitatea internațională



LAOS. Forțele patriotice luptă alături de Forțele Armate de Eliberare în provincia Phong Sa Ly

Declarația purtătorului de cuvânt al M.A.E. al R.D. Vietnam

Hanoi 11 (Agerpres). — Un purtător de cuvânt al Ministerului Afacerilor Externe al R.D. Vietnam a dat publicității o declarație în care condamnă Statele Unite pentru folosirea de substanțe chimice toxice în zona demilitarizată.

În zilele de 7 și 8 iulie, se arată în declarație avioane americane au răspândit substanțe toxice

Comunicat privind succesele forțelor patriotice

Saigon 11 (Agerpres). — Comandamentul Forțelor armate populare de eliberare din Vietnamul de Sud a dat publicității un comunicat privind succesele realizate pe plan militar și politic de forțele patriotice în prima jumătate a anului 1969. Printre altele, bilanțul include: scoaterea din război a 330.000 de militari din rîndul forțelor americane, satelite și saigoneze; doborîrea sau distrugerea la sol a 3.950 aparate de zbor de diverse tipuri; distrugerea a 10.500 de vehicule militare și a 1.690 de tunuri grele; scufundarea a 1.150 de nave și ambarcațiuni de luptă.

Pe plan politic, se relevă instaurarea puterii revoluționare în aproape toate districtele și provinciile Vietnamului de Sud. Au avut o semnificație istorică, se arată, ținerile Congresului reprezentanților poporului sud-vietnamez și crearea Guvernului Revoluționar Provizoriu — „succese răsunătoare ale revoluției sud-vietnameze”.

Prima jumătate a anului 1969, se subliniază, a marcat în același timp sporirea pe plan internațional a sprijinului acordat programului în zece puncte de soluționare a problemei vietnameze elaborat de Frontul Național de Eliberare.

Sesiunea Sovietului Suprem al U.R.S.S. a luat sfîrșit

Moscova 11 (Agerpres). — Agenția TASS anunță că vineri s-au încheiat lucrările celei de-a șasea sesiuni a Sovietului Suprem al U.R.S.S. După dezbateri asupra raportului ministrului de externe, A. Gromiko, în legătură cu situația internațională actuală și politica externă a guvernului sovietic, Sovietul Suprem a adoptat în unanimitate o hotărîre prin care aprobă politica externă a guvernului sovietic. În cadrul dezbaterilor au luat cuvîntul 15 deputați.

Sovietul Suprem a examinat și a adoptat apoi legea cu privire la bazele legislației U.R.S.S. și republicilor unionale în legătură cu reeducarea prin muncă a infractorilor.

Au fost adoptate, de asemenea, regulamentul cu privire la detențiunea preventivă și unele completări și modificări la bazele legislației penale. Noile legi urmăresc întărirea în continuare a legalității socialiste și a ordinii publice, ocrotirea drepturilor și intereselor legale ale cetățenilor sovietici, intensificarea luptei împotriva criminalității și, în special, împotriva recidivismului, precum și lichidarea cauzelor care le generează.

Alexandr Liașko, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Ucrainiene, a fost ales vicepreședinte din partea Ucrainei al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Premierul sudanez despre politica internă și externă a noului guvern

Khartum 11 (Agerpres). — Premierul sudanez, Abu Bakr Awadallah, a acordat cotidianului „Sudan News” un interviu în care s-a referit la unele aspecte ale politicii interne și externe a noilor autorități instaurate la Khartum după preluarea puterii de către militari. Intenționăm să efectuăm o serie de schimbări radicale și

să reorganizăm economia noastră pe baze noi. Aceste măsuri se vor reflecta pozitiv asupra nivelului de trai al întregului popor, a subliniat premierul Awadallah.

Referindu-se la politica externă a guvernului sudanez, el a menționat că Sudanul va colabora activ cu toate forțele progresiste din lume pentru realizarea unei păci generale bazate pe coexistența pașnică și pe respectarea suveranității tuturor țărilor. Sudanul se pronunță împotriva imperialismului, sprijină toate mișcările de eliberare națională și lupta împotriva rasismului. Guvernul sudanez își va aduce aportul la consolidarea Ligii Arabe.

Prima sesiune a Comitetului special al O.N.U. s-a încheiat

New York 11 (Agerpres). — La New York a luat sfîrșit prima sesiune din acest an a Comitetului special O.N.U. pentru examinarea problemei aplicării Declarației cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale, cunoscut și sub numele de Comitetul celor 24.

În cursul acestei sesiuni, care a început la 13 februarie, mulți membri ai Comitetului au subliniat necesitatea lichidării ultimelor rămășițe ale colonialismului, și-au exprimat îngrijorarea față de activitatea în sudul Africii a regimurilor rasiste de la Pretoria și Salisbury. Membrii Comitetului au vizitat mai multe țări africane pentru a lua cunoștință de problemele mișcării de eliberare din Africa.

A doua sesiune din acest an a Comitetului va începe la 6 august la New York.

COORDONATE UNIVERSALE

● În cadrul manifestărilor dedicate sărbătoririi celei de-a XXV-a aniversări a eliberării României, la biblioteca națională „Jose Marti” din Havana a fost deschisă expoziția „Vestigii documentare pe teritoriul României”. Cu acest prilej a fost prezentat un ciclu de filme documentare românești.

● Consiliul Național al Partidului Democrat-Creștin din Italia a ales în funcția de președinte al partidului pe Benigno Zaccagnini, unul din adepții curentului de „stînga” democrat-creștin. El îl va înlocui în acest post pe Mario Scelba, care a preluat postul de președinte al parlamentului european de la Strasbourg.

● Ambasadorul Braziliei la O.N.U., Joao Araujo Castro, a adresat o scrisoare Comitetului special O.N.U. pentru decolonizare în care dezmințe că guvernul brazilian intenționează „să încheie un pact sau un aranjament militar” cu Republica Sud-Africană. Această poziție a fost exprimată ca urmare a declarațiilor făcute la 13 mai de raportorul Comitetului special O.N.U. pentru decolonizare, Olajide Alo (Nigeria), privind „viziunile persistente din presă relative la posibilitatea creării unei alianțe militare care să grupeze Republica Sud-Africană, unele țări latino-americane, Madagascar, Noua Zeelandă și Australia”.

Criză de agenți ai serviciului secret

Serviciul secret belgian are nevoie de o sută de oameni „cu o vedere extrem de ageră și cu un auz foarte ascuțit încît să poată asculta o convorbire de la o distanță de cinci metri”, anunța recent buletinul guvernamental belgian. Sarcina principală a acestor agenți constă în asigurarea pazei sediului N.A.T.O. de la Casteau, situat în apropiere de Bruxelles.

După transferarea comandamentului N.A.T.O. de la Fontainebleau la Bruxelles, Belgia și-a asumat, potrivit tratatului, obligația de a asigura „securitatea comandamentului N.A.T.O.”. La sfîrșitul anului 1967 buletinul guvernamental anunța că

marginalii

În serviciul secret există 124 de locuri vacante dar... nu s-au găsit în toată țara mai mult de zece pretenți. Explicația unei atare indifferențe rezidă în faptul că salariul lunar al agenților împreună cu sporul pentru duminici este mai mic decît salariul majorității meseriașilor. Și pentru o remunerație atât de modestă, unii agenți se cer mult prea mulți. El trebuie să aibă studii medii complete; să cunoască cele două limbi oficiale — franceza și flamanda și cel puțin o limbă străină; să-și păstreze în orice situație calmul; să știe să conducă automobilul ziua și noaptea „în cele mai grele condiții”; să poată sta culcat nemîșcat timp îndelungat „în orice condiții atmosferice”. În afară de acestea, un agent al poliției secrete trebuie să aibă o sănătate de fier, în primul rînd o circulație sanguină și o digestie excelente, picioare puternice și să fie echilibrat din punct de vedere psihic.

După părerea serviciului secret belgian primejdia cea mai mare emană de la comandamentul N.A.T.O., mai precis de la colaboratorii lui, care au o adevărată pasiune pentru băutura, femei și opium; de aceea există temerea că tocmai ei ar putea divulga secretele N.A.T.O.

La stațiunea balneo-climatică Ostende din Belgia militarii din comandamentul N.A.T.O. se dedau la tot felul de petreceri. Oțterii din N.A.T.O. vizitează barul „007” din Bruxelles și cumpără în mari cantități marijuana și hașh de la un anume Franky. Printre vizitatorii clubului secret al nărilor comanilor agenți serviciului secret au descoperit peste 60 de militari din cadrul N.A.T.O.

Așa că serviciul de contrainformații belgian nu a mai putut face față unei asemenea situații destul de periculoase. El a încercat din nou să primească întărirea dar fără prea mult succes: la noile chemări nu au răspuns mai mult de 20 de persoane.

Uzina de piese auto Sibiu

angajează de urgență:

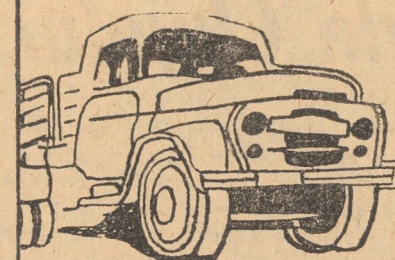
- doi economiști
- două dactilografe.

Informații suplimentare la serviciul personal.

FABRICA DE GEAMURI MEDIAS

ȘOSEAUA SIBULUI NR. 38

TELEFON 26-27



PRODUCE SI LIVREAZĂ, FĂRĂ REPARAȚIE, PE BAZĂ DE COMANDĂ FERMĂ, AUTOBAZELOR SI UNITĂȚILOR DE TRANSPORTURI IN COMUN, GEAMURI SECURIZATE PENTRU AUTOCAMIOANE SI AUTOBUZE — PLANE SI CURBE

DE ASEMENEA, LIVREAZĂ UNITĂȚILOR SO-CIALISTE, PE BAZĂ DE COMANDĂ:

- GEAMURI MATE
- GEAMURI MUSLIN SI ...

Fabrica de cărămizi „Record” Sibiu

strada Podului nr. 127, angajează de urgență:

- doi buldozeriști
- doi excavatoriști
- o dactilografă.

Adresați-vă cu încredere unităților cooperativede

IGIENA SIBIU



CARE EXECUTĂ SERVICII IRE-PROȘABILE DE: COAFURĂ, FRIZERIE, MANICURĂ, PEDICURĂ, COSMETICĂ, PICTURI FIRME, PRECUM SI LUCRĂRI DE DERATIZARE SI DESINSECTIZARE.

T. A. P. L. Medias

angajează de urgență:

- 2 mecanici frigotehniști
- 3 șefi unități pentru restaurante din localitatea Medias
- 1 șef unitate pentru restaurantul C.F.R. Copșa Mică
- 5 barmani
- revizori gestiuni

Relații suplimentare se primesc la biroul personal al T.A.P.L. din Medias, Piața Republicii nr. 30.

Mica publicitate

Vind motocicletă IJ 350 cu ataș, Sibiu, Fagului 34, orele 19-22.

Vă vorbește echipajul „Apollo-11”

Michael Collins:

Ce voi face în timp ce Neil și Buzz se vor afla pe Lună (III)

În numerele precedente am putut urmări declarațiile primilor astronauți americani care vor debarca pe suprafața satelitelui natural al Pământului. În rândurile următoare, Michael Collins va vorbi despre misiunea sa la bordul cabinei spațiale „Apollo-11”.

N.A.S.A. hotărîre ca eu să fac parte din echipajul misiunii „Apollo-11” în decembrie anul trecut. Dar a trebuit să mi se facă o operație la o vertebra cervicală, așa încît am fost scos de pe lista echipajului. Este inutil să vă spun cît am fost de amărît. Apoi N.A.S.A. m-a repus pe listele de zbor și am auzit vorbindu-se de cîteva ori că voi fi afectat unei viitoare misiuni: prima aselectionare.

Cînd am aflat că am fost desemnat să fac parte din echipajul care va coborî pentru prima dată pe Lună am simțit în sus de bucurie. A acum, oamenii mă întreabă: „Cum vă simțiți știind că veți intra în istoria umanității?” Într-o măsură, eu nu mă gîndesc că istoria va vorbi despre mine. Ea se va ocupa mai degrabă de Neil Armstrong și de Buzz Aldrin, cei doi astronauți care vor alunge pe suprafața Lunii.

Mă simt într-o formă excelentă pentru acest zbor. Cea mai importantă etapă a fetei repetiții inițiale cu modulul lunar după ce acesta părăsește Luna. Operațiunea durează trei ore și jumătate, ceea ce face să nu poată fi repetată de cîte două ori în 24 de ore. Noi am insistat în special asupra salvării cabinei de comandă în cazul în care s-ar întîmpla ceva la plecarea de pe Lună. Conform datelor înscrise pe hîrtie, programul nostru de antrenament prevede 300 de ore de exerciții în cabina de comandă. Dar pînă acum nimeni nu s-a multumit numai cu cele 200 de ore prevăzute. John Young, de exemplu, a exersat, în vederea misiunii „Apollo-10”, 800 de ore într-un simulator al cabinei de comandă. As încerc să vă dau o idee asupra a ceea ce urmează să fac în momentul în care vom părăsi Pământul. Urmează să decolăm

la 16 iulie (ora 16.22 ora Bucureștiului). După aproximativ două ore și 45 de minute vom trece pe o orbită terestră pentru a verifica modulul lunar și să fie menținut într-o poziție optimă. În același timp, va trebui să am grijă să mențin o atare poziție încît să pot face legătura cu Pământul și în același timp să pot urmări modulul lunar. De fiecare dată cînd modulul lunar se va găsi în telescopul meu, eu va trebui să apăs pe un buton după care ordinatorul va înregistra datele corespunzătoare. Ordinatorul meu va fi în permanență undă se găsește modulul lunar pentru eventuale mici modificări în funcție de datele furnizate de Pământ.

Conform programului (cel elaborat înainte de ultimele modificări) suprafața Lunii va fi atinsă la 20 iulie și vor rămîne pe satelitul natural al Pământului la două zile la amiază. În această perioadă eu va trebui să fac calculele de navigație cu cea mai mare precizie pentru a putea ști exact locul unde se găsește camărașii mei. Va trebui să fiu în orice moment gata să fac față unor situații neprevizibile: aselenizarea sau decolarea pe Lună. Dacă se va produce vreun incident neașteptat la coborîrea modulului pe Lună, camărașii mei vor întreprinde manevrele de coborîre și-l vor coborî pe cel de ascensiune. În această situație va trebui să calculez orbitele pe care se găsesc ei și să mă plasez înaintea lor. Există o posibilitate minimă ca ei să se găsească într-o astfel de poziție încît eu să nu pot face nimic altceva decît să aflu pe Lună. În orice caz, nu eu voi fi acela care va lua o hotărîre, ci ordinatorul de la Centrul de urmărire terestră. Dar sînt sigur că lucrurile se vor petrece bine. Armstrong și Aldrin vor reveni cu mine în cabina de comandă; vom încheia apoi turele de comunicație cu modulul lunar și apoi ne vom debarasa de acesta. Trei ore, și jumătate mai tîrziu, ordinatorul va comanda anihilarea motoarelor care ne vor readuce pe Pământ.

O dată plasat pe orbita lunară, eu îi voi ajuta pe Neil și Buzz să treacă în modulul lunar. Apoi, după ce voi fi verificat sonda, sasu și sistemul de cuplare, voi încheia totuși în urma lor și mă voi pregăti pentru operațiunea de separare, care se va efectua prin nimerirea în funcțiune a micilor rachete cu care este

PE GLOB

Pămînt și Lună, sînt prevăzute patru corecții ale traiectoriei, dar dacă lucrurile se vor petrece ca în cazurile misiunilor „Apollo-8” și „10”, probabil că nu vor fi efectuate decît două. Înainte de a se efectua aceste corecții, va trebui să stabilim coordonatele zborului cu ajutorul radarelor terestre. Vom transmite datele ordinatorului de la sol care va efectua eventualele corecții, dacă va fi nevoie, motoarele acestora. Dacă s-ar întîmpla să pierdem legătura cu Pământul vom face cale întoarsă înainte de a fi apucat să efectuăm 30 de ore de zbor. După aceea, ne vom continua zborul pe traiectoria lunară fără legătură radio.

O dată plasat pe orbita lunară, eu îi voi ajuta pe Neil și Buzz să treacă în modulul lunar. Apoi, după ce voi fi verificat sonda, sasu și sistemul de cuplare, voi încheia totuși în urma lor și mă voi pregăti pentru operațiunea de separare, care se va efectua prin nimerirea în funcțiune a micilor rachete cu care este